

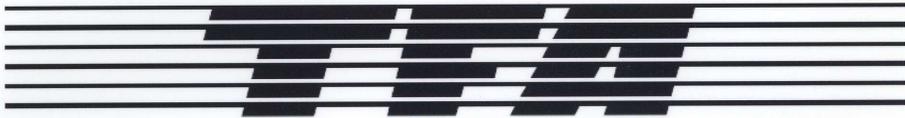
# 17. Karnevalszeitung

**2011**

als

**Programmheft**





**Kommunikationstechnik**



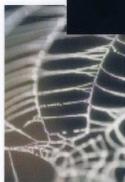
**Brandmeldetechnik**



**Sicherheitstechnik**



**Netzwerktechnik**



*... seit über 40 Jahren !*



- ✓ ISO 9001
- ✓ Errichter EMA, BMA
- ✓ DIN 14 675



Zertifizierter Fachbetrieb für die Errichtung von Einbruchmelde- und Brandmeldeanlagen

**BERATUNG**

**PLANUNG**

**INSTALLATION**

**24H - SERVICE**

---

**TFA Gesellschaft für Kommunikations-Elektronik mbH**  
Marienstraße 1a - 52372 Kreuzau-Stockheim  
Tel 02421/9550-0 / Fax 02421/9550-44 / [www.tfa.de](http://www.tfa.de)

---

Liebe Karnevalisten/innen,  
liebe Mitbürger/innen,



als scheidender Präsident der KG „Mir hahle Poohl“  
möchte ich die letzten 18 Jahre Revue passieren lassen:

Alles begann im Sommer 1992, als unser damaliger 1. Vorsitzender, Willi Pinggen, auf mich zukam und mich fragte, ob ich nicht die Position des Präsidenten übernehmen möchte. Da es schon immer mein Traum war, dieses Amt zu besetzen, sagte ich zu. Daraufhin stellte ich mich im Oktober 1992 bei der Mitgliederversammlung zur Wahl und wurde zum neuen Präsidenten der KG gewählt.

Mir lag immer viel daran, die KG zu unterstützen und neue Ideen zu verwirklichen. So rief ich mit dem damaligen Vorstand und einigen Mitgliedern der KG 1994 die erste Karnevalszeitung ins Leben. Heute halten Sie die 17. Ausgabe in Ihren Händen, woran zu erkennen ist, dass diese Idee sich durchgesetzt hat und zu einem großer Erfolg geworden ist. Heute ist unsere Zeitung nicht mehr wegzudenken.

In den darauf folgenden Jahren haben wir dann den karnevalistischen Frühschoppen eingeführt, der hauptsächlich von befreundeten Gesellschaften gestaltet wird. Dagegen werden bei unserer Kostümsitzung die eigenen Kräfte zusätzlich von bekannten rheinischen Künstlern unterstützt. Die Kostümsitzung hat im Laufe der Jahre wieder deutlich an Zuspruch gewonnen und ist zu einem festen Bestandteil des Golzheimer Karnevals geworden.

Nach achtzehn erfüllten Jahren möchte ich daher „Danke“ sagen. Danke an alle Mitglieder der KG, Freunde, Ortsvereine, Geschäftsleute und Mitbürger, die mich - und damit die Karnevalsgesellschaft - immer unterstützt haben.

Ich wünsche mir, dass die Karnevalsgesellschaft Golzheim auch zukünftig so erfolgreich bleibt und mein Nachfolger eine ebenso ereignisreiche Zeit mit Mut zu Veränderungen hat, sowie engagierte Mitglieder, die dem Namen der KG gerecht werden: „Mir hahle Poohl“!

Mit 3mal Jolzem Alaaf und Buwieler Helau

Ihr Paul Schlicker



**HERBALIFE®**

Eine Art zu  
*leben*

## ***Ihre Gesundheit ist kostbar -***

***unterstützen Sie Ihr Wohlbefinden und steigern Sie Ihre Lebensqualität!  
Verwöhnen Sie sich von außen und innen!***

### **Äußere Ernährung**

**(auf reiner Pflanzenbasis)**

- individuelle Basishautpflege
- revitalisierende Hautpflege
- glättende Körperpflege
- Aloe Vera-Produkte
- Düfte für Sie und Ihn

### **Innere Ernährung**

**(gezielte Nahrungsergänzung)**

- für mehr Energie und Leistung im Alltag
- für einen erholsamen Schlaf
- für Ansprüche ab 50
- zur Steigerung sportlicher Erfolge
- zur Stärkung des Immunsystems
- um Stress entgegenzuwirken
- zur Gewichtskontrolle

### **Ich biete Ihnen:**

- kostenlose Beautyabende zum Testen unserer Hautpflegeprodukte
- kostenlose Körper- und Ernährungsanalysen
- persönliche und individuelle Beratung und Betreuung
- Abnehmen in der Gruppe oder in Einzelbetreuung

***Personal Wellness-Coach  
Rosemarie Hüffel  
selbst. Herbalife-Beraterin  
[www.wohlfuehlen-ever.com](http://www.wohlfuehlen-ever.com)***

***Kirchstr. 2a  
52399 Merzenich-Golzheim  
Telefon 02275 / 91 47 45  
[office@rosemarie-hueffel.de](mailto:office@rosemarie-hueffel.de)  
[www.ihr-wellness-team.com](http://www.ihr-wellness-team.com)***

## **Christoph Nöthgen**

- Manualtherapeut -
- Physiotherapeut -

**Manuelle Therapie  
Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Kinesio Taping  
Klass. Massage**

**Marienstr. 26  
52399 Merzenich/Golzheim  
02275 - 203425  
[Christophnoethgen@web.de](mailto:Christophnoethgen@web.de)**

**Termine nach Vereinbarung**

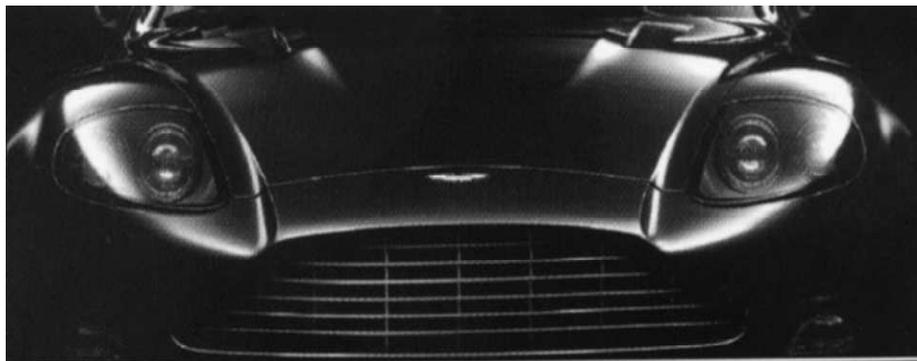
# Termine 2010/2011



- |            |                             |  |
|------------|-----------------------------|--|
| 24.10.2010 | ab 11:00 Uhr<br>- 14:00 Uhr | Kartenvorverkauf im<br>Feuerwehrgerätehaus<br>zu Golzheim<br>Restkarten-Verkauf bei<br>Conny Müllenmeister |
| 06.11.2010 | 19:30 Uhr                   | Inthronisation und<br>Kostümsitzung  |
| 16.01.2011 | 11:00 Uhr                   | karnevalistischer<br>Frühschoppen  |
| 26.02.2011 | 14:30 Uhr                   | Kindersitzung  |
| 03.03.2011 | 20:00 Uhr                   | Weiberfastnacht  |
| 05.03.2011 | 20:00 Uhr                   | Prinzen & Kostümball   |
| 07.03.2011 | 11:00 Uhr                   | Rosenmontagszug,<br>anschließend Ausklang<br>mit großer Tombola in<br>der Schützenhalle                    |



...nähere Informationen zu den  
Veranstaltungen finden Sie auf  
den nächsten Seiten



**AutoGalleria**  
EXCLUSIVE CARS

**AutoGalleria**  
EXCLUSIVE CARS

**H. IBRAHIM DEMIRCI**  
Inhaber

**Kölner Straße 22 | 52399 Golzheim**

**Tel.: +49(0)2275/913094**

**Fax: +49(0)2275/913087**

**Mobil: +49(0)172/2984774**

**E-mail: [info@autogalleria.de](mailto:info@autogalleria.de) | Internet: [www.autogalleria.de](http://www.autogalleria.de)**

# Vielen lieben Dank....

möchte ich - auch im Namen meiner Eltern – allen Mitgliedern der Karnevalsgesellschaft, den Tanzmariechen und Tanzgarden, den Ortsvereinen, meinen Verwandten und Bekannten sagen, für die Unterstützung, sei es durch Geldspenden, Wurfmaterial oder Aufmerksamkeiten während meiner Zeit als Kinderprinzessin in der Session 2009/2010.

Auch all denjenigen gilt mein Dank, die am Rosenmontagszug teilgenommen und diesen für mich zu einem Erlebnis gemacht haben, dass ich so schnell nicht vergessen werde.

Mein besonderer Dank gilt meinen „Adjutanten“ Ulrike Pelzer und Birgit Blatzheim, ebenso wie dem Prinzenpaar Ignaz und Helene Foerster nebst Adjutanten, mit denen ich diese tolle Zeit erleben durfte. Sie alle – nicht zu vergessen auch unser Fahrer Peter Hecker – haben bei vielen gemeinsamen Auftritten die Karnevalstage für mich zu einer unvergesslichen Session werden lassen.

Dem neuen Kinderdreigestirn  
eine ebenso tolle Session.

Widde widde wit,  
jetzt seid ihr mich quitt...

Eure Saskia Pelzer  
Kinderprinzessin der  
Session 2009/2010



# H. Neulen

B  
ä  
c  
k  
e  
r  
e  
i



K  
o  
n  
d  
i  
t  
o  
r  
e  
i

Kirchstraße 22  
52399 Golzheim  
Tel.: 02275/4029



## KFZ-Werkstatt

**KFZ-Reparaturen**

**KFZ-Wartungen**

(alle Marken)

**TÜV und AU**

jede Woche im Hause

**Fahrzeug-Diagnose**

(alle Marken)

**Reifenservice**

**Klimaservice**

**Steinschlagreparatur**

**Restaurationen**

**Unfallinstandsetzung**

[www.die-hofwerkstatt.de](http://www.die-hofwerkstatt.de)

design: a.vorster@gmx.de

**IVO DREHSEN**

KFZ-Technikermeister

Lindenstrasse 23

52399 Merzenich

Tel 02421/ 20 85 20

Fax 02421/ 20 85 22

Montag-Freitag

8.00 - 17.00 Uhr

Samstag nach Vereinb.



*Bei uns dreht sich  
alles um Ihr Auto!*

# Die Erinnerung bleibt

Die Zeit, auf die wir uns so lange gefreut und vorbereitet haben, ist nun leider vorbei. Was uns bleibt, sind eine Menge Erinnerungen mit vielen schönen Momenten. In dieser Zeit wurden viele Bekanntschaften vertieft, aber auch einige neue geschlossen.

All dies wäre aber nicht möglich gewesen, wenn wir nicht unsere fleißigen Helfer gehabt hätten. Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Adjutanten Maria und Heinz Blömer, Claudia Salmann, unserem Prinzenführer Alfons Ferring und unserem Fahrer Peter Hecker, der uns wohlbehalten durch den strengen Winter chauffiert hat.

Danken möchten wir aber auch all denen, die uns beim Wagenbau geholfen haben, uns bei unseren Auftritten begleitet haben, den fleißigen Händen im Hintergrund und ganz besonders beim Golzheimer Publikum, das durch seine Besuche bei unseren Veranstaltungen das alles erst zu einem Fest für uns werden ließ.

Besonders gerne denken wir an die Zeit mit unserer Kinderprinzessin Saskia zurück, mit der wir eine richtig tolle Session erleben durften. Überall, wo sie mit uns auf der Bühne gestanden hat (auch über die Grenzen von Düren hinaus), hat sie die Herzen im Sturm erobert. Dafür liebe Saskia Dir, Deinen Eltern und Deinen Adjutantinnen vielen Dank.

Dem neuen Kinderdreigestirn mit Adjutantinnen wünschen wir für die kommende Session genau so viel Spaß und Freude wie wir sie hatten. Wir sind ganz sicher, dass auch Ihnen die volle Unterstützung der KG Golzheim und des Golzheimer Publikums gewiss ist.

Mit einem Golzheim Alaaf verabschieden sich

Prinz Ignaz I. und Prinzessin Helene I.



TEL.: 02275-6863 + 7195  
FAX.:02275-5563  
INTERNET:www.hotel-neffelthal.de  
E-Mail: hotel-neffelthal@t-online.de

Hotel - Restaurant

*Neffelthal*

50171 Kerpen-Blatzheim  
Dürener Str. 365



Öffnungszeiten:  
Täglich 11:30 - 14:30 und ab 17:30 Uhr  
Samstags ab 17:30 Uhr  
Mittwochs Ruhetag

*Arnold Pütz & Sohn*  
Recycling GmbH



Abfallverwertung

Baustoffrecycling

Containerdienst

Abbrucharbeiten

Erdarbeiten

Baustoffe

Holzhacksnitzel

Kaminholz

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!

Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 07.00 Uhr - 18.00 Uhr; Samstag von 07.00 Uhr - 14.00 Uhr

## Warum selber kochen?

*Wir liefern Ihnen Ihr Mittagessen -  
abwechslungsreich, ausgewogen, individuell,  
zum sofortigen Verzehr.*

*Ob Montag bis Freitag, die ganze  
Woche oder nur an einzelnen Tagen!  
Sie entscheiden, an welchen Tagen wir  
kommen sollen.*

*Keine Vertragsbindung!  
Rufen Sie uns an:*

*„Em Verzelle“  
Kirchenstr.25  
50170 Kerpen-Buir  
02275/914008*





**Kinderdreigestirn mit Adjutantin  
(v.l.n.r.)Prinz Alica Alexandra Ruland Gemünd, Bauer Maria Fischer,  
Jungfrau Hanna Weierstraß, Adjutantin Lena Ruland Gemünd.**

# Das Kinderdreigestirn 2010/2011 und ihre Adjutantinnen stellen sich vor.

Freundinnen sind wir schon viele Jahr,  
doch jetzt wird ein Traum für uns wahr.

Als Dreigestirn mit Adjutantinnen werden wir uns präsentieren  
und die Golzheimer Narrenschar regieren.

Damit ihr wisst, mit wem ihr singt und lacht,  
haben wir eine Vorstellung von uns, für euch gemacht.

Alica Ruland Gemünd  
Im Mai 2000 bin ich geboren,  
im neuen Dreigestirn wurde ich zum Prinz auserkoren.

Prinz Alex I. werde ich in der kommenden Session genannt,  
als Alica Alexandra Ruland Gemünd bin ich bekannt.

Mit meiner Familie lebe ich im Hoverfeld,  
auf der St. Angela Schule es mir gut gefällt.

Meine Freizeit verbringe ich beim Badmintonspiel,  
doch auch am karnevalistischen Tanz liegt mir viel.

Bei der KG bin ich sechs Jahre aktiv schon  
und jetzt besteige ich den Prinzenthron.

Hanna Weierstraß  
Mit elf Jahren, die „Älteste“ in dieser Runde,  
bin ich, Hanna die Jungfrau in diesem Bunde.

Am Wirteltorgymnasium lerne ich Geschichte, Sprachen und vieles  
mit Zahlen,  
ich mag aber auch gerne Basteln und Malen.

Ich tanze gerne beim Golzheimer Fasteleer,  
mein Vereinseintritt ist schon acht Jahre her.

Tennis und Badminton spiele ich gerne  
und das Gitarrenspiel ich gerade erlerne.

Maria Fischer

Der Bauer in diesem Trio bin ich,  
zehn Jahre alt, mein Sternzeichen Fisch.

Bauer Mario wird man mich nun nennen,  
an meinem großen Hut bin ich zu erkennen.

Als Maria Fischer stell ich mich vor,  
auch ich bin Schülerin am Wirteltor.

Tennis, Gitarre spielen und seit 2004 der karnevalistische Tanz,  
erfüllen meine Nachmittage wirklich ganz.

Und da ich gerne lache in jedem Fall,  
werden wir zusammen feiern einen schönen Karneval.

Lena Ruland Gemünd

Als AdjutantIn Lena werde ich immer bei den anderen stehen,  
mit ihnen gemeinsam durch diese Session gehen.

Dreizehn Minuten älter als der Prinz  
und darum ich auch die Zwillingsschwester bin.

Mit der KG bin ich seit sechs Jahren verbunden,  
ich tanze hier viele Stunden.

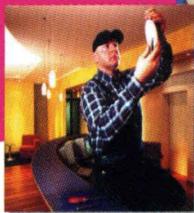
Die fünfte Klasse der St. Angela Schule besuche ich zur Zeit,  
doch auch zum Badmintonspiel bin ich stets bereit.

Wir und unsere Familien halten „Poohl“ im kommenden Jahr,  
wir freuen uns, den es wird wunderbar.

Heinz  
**orth**  
Gebäudereinigung



- Schulreinigung
- tägliche Büroreinigung
- Glasreinigung
- Krankenhaus- und Pflegeheimreinigung
- Industrie- und Neubaureinigung
- Treppenhaus- und Fassadenreinigung
- Teppich- und Polstermöbelreinigung
- Hausmeisterdienste



Heinz  
**orth**  
Gebäudereinigung

Raderthaler Str. 39  
50968 Köln  
Telefon: 0221 - 93 77 66 - 0  
Telefax: 0221 - 93 77 66 - 25  
email: [info@orth-service.de](mailto:info@orth-service.de)  
internet: [www.orth-service.de](http://www.orth-service.de)

## Umstrukturierungen auf der ganzen Linie...

Unmittelbar nach der letzten Session haben wohlverdiente Mitglieder sprichwörtlich ihren „Hut“ genommen, um künftig den Golzheim Karneval als ganz normaler Jeck zu feiern.

In der diesjährigen Jahreshauptversammlung sind sowohl der erste Präsident, Paul Schlicker, unser langjähriger erster Vorsitzender, Kornelius Müllenmeister, die Geschäftsführerin, Ulrike Pelzer sowie die Jugendleiterin, Maria Beusch, von ihren Ämtern zurückgetreten. Obwohl ihre Entscheidungen von vielen Seiten bedauert wurden, gebührt ihnen unser aller Dank.

Nichts desto trotz bedeutet diese Entscheidung für die KG eine Neubesetzung von verantwortungsvollen Ämtern, die die Geschicke eines Vereins maßgeblich beeinflussen.

Die Mitgliederversammlung musste kurzfristig eine Lösung herbeiführen, um die Geschäfte des Vereins nahtlos weiterführen zu können. Nach anfänglich betretenem Schweigen und anschließender heftiger Diskussion konnten dennoch Vereinsmitglieder gewonnen werden, die sich zur Wahl stellten. Noch am gleichen Abend wurde die Mitgliederversammlung von einem neuen geschäftsführenden Vorstand geschlossen.

Die Anwesenden konnten Ignaz Foerster zur Doppelfunktion als 1. Vorsitzender und gleichzeitig als 1. Sitzungspräsident gratulieren. An seiner Seite übernahm Helene Foerster das Amt der Geschäftsführerin.

Günter Ferring als Kassierer und Birgit Blatzheim als Schriftführerin halten weiter „Poohl“ und unterstützen die neue Doppelspitze „Foerster“ mit ihren langjährigen Erfahrungen. Unterstützt wird der neue Vorstand von alten und neuen Mitgliedern im Beirat, die ihre Aufgaben gemeinsam zum Wohl des Vereins aufgenommen haben.

Im Jugendbereich hat Erika Decker das Ruder übernommen, um gemeinsam mit dem Jugendarbeitskreis dafür zu sorgen, dass der Nachwuchs bei der Stange bleibt oder wie wir in unserem Verein sagen: „Poohl“ hält.

Der neue Vorstand hat seine Arbeit unverzüglich aufgenommen und für weitere Veränderungen gesorgt. In einem der nachfolgenden Artikel können Sie zum bedeutendsten Projekt dieses Jahres Näheres in Erfahrung bringen. Die Gestaltung eines eigenen Lagerraums und der damit verbundene Umzug mit dem gesamten Fundus der KG hat die Aktiven neu motiviert, so dass die Arbeit mit viel Freude und mit einem sehr schönen Ergebnis beendet werden konnte.

Nun bleibt zu wünschen, dass dieser gute Start sich nicht nur in die fünfte Jahreszeit überträgt, sondern auch die Planungsarbeit vorab mit Freude durchgeführt werden kann.

Der schönste Lohn für all diese Bemühungen ist schließlich ein volles „Zelt“ bei den bevorstehenden karnevalistischen Veranstaltungen, zu denen wir Sie alle, liebe Karnevalsfreunde, sehr herzlich einladen.

Anmerkungen der Redaktion.



# Praxis für Physiotherapie

**Freya Quaisser**

## Leistungsspektrum unserer Praxis

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Bobath für Erwachsene
- Massage
- Lymphdrainage
- Kopf- Kiefergelenksbehandlung
- Reha- und Unfallnachbehandlung
- Schwindel- Kopfschmerz Behandlung
- Fangopackungen
- Heißluft
- Kryotherapie/ Eispackungen
- Haltungsturnen für Kinder
- Wirbelsäulengymnastik
- Säuglingsgymnastik
- Fußreflexzonen-therapie
- Verschiedene Massagen
- Therapie nach Dorn-Breuss
- Triggerpunktbehandlung
- Craniosacrale Therapie
- Akupressur
- Lasertherapie
- Reiki

**Bahnstrasse 10 (über der Apotheke)  
50170 Kerpen-Buir**

**Tel.: 02275 / 919006  
Fax: 02275 / 914004  
Mobil: 0170 422 5077**

**Alle Kassen- und  
Privatpatienten  
Hausbesuche möglich**

# M O I I Radio

**Hifi - Video - TV-Sat - Telekommunikation  
Haustechnik - Kundenservice**

Eichemstraße 42, 50170 Kerpen-Buir  
Telefon: 0 22 75 / 16 52, Fax: 0 22 75 / 52 70

---



**BAUMSCHULEN  
Walter Veith** 

*Ihr Pflanzenspezialist*

52399 Merzenich - Golzheim  
Tel.: 0 22 75 / 68 08  
[www.baumschulen-veith.de](http://www.baumschulen-veith.de)

# Unser „KG Stüffje“

Die KG hat mit ihrem umfangreichen Fundus ein neues „Zuhause“ auf dem Hof der Familie Breuer gefunden.

Nachdem auf der Jahreshauptversammlung am 22.03.2010 der geschäftsführende Vorstand bereits personelle Veränderungen erfuhr, stand ein großer Umzug für die Aktiven bevor. Schon in den vergangenen Jahren wurde seitens der Verantwortlichen nach geeigneten Räumen Ausschau gehalten und verschiedenste Möglichkeiten in Erwägung gezogen – leider meistens mit dem Resultat: „zu klein“, „zu umständlich“ oder „zu teuer“. Unser Kassierer, Günter Ferring, hat in diesem Sommer dann genau den richtigen Schachzug gemacht. Er hat nicht nur den Kontakt zur Familie Breuer hergestellt und zusammen mit Ignaz Foerster und Willi Weingartz bei der Gemeinde Merzenich die Finanzierung sichergestellt, sondern auch – unterstützt von zahlreichen anderen Helfern aus den Reihen der Aktiven – die Renovierungsarbeiten maßgeblich vorangetrieben und durchgeführt. Schließlich konnte am 12. Mai 2010 der Umzug stattfinden, begleitet von einer aufwendigen Entrümpelungsaktion. Eine lange Menschenkette hat den Fundus vom Speicher der Familie Beusch im Pastorat heruntergeholt und nach dem Transport durch Heinz Kick und Peter Hecker in die neuen Räumlichkeiten geschafft. In den folgenden Wochen wurde der gesamte Fundus gesichtet, geordnet und auf- sowie eingeräumt, Unbrauchbares gleichzeitig entsorgt. Nun bietet sich auf über 10 Meter Länge in neuen Schränken ein ungeahnter Überblick an Kostümen und Accessoires. Auf Schwerlastregalen sind alle anderen Dinge, die bei unseren Veranstaltungen für Bewirtung und Dekoration alljährlich gebraucht werden, in direktem Zugriff. Diese Aktion wurde in erster Linie von der Jugendleiterin, Erika Decker, geleitet. Unterstützt wurde sie dabei vorwiegend von den Damen des Jugendarbeitskreises.

Allen Helfern gebührt ein großes Kompliment für die hier geleistete Arbeit mit einem Ergebnis, das sich sehen lassen kann.

Dieses Ergebnis hat seit dem 18. August 2010 auch einen Namen: „KG Stüffje“. Bei einer kleinen Feier - zu der auch der Bürgermeister der Gemeinde Merzenich, Peter Harzheim und Willi Weingartz, sowie der Hausherr, Willi Breuer, begrüßt werden konnten - bedankte sich unser 1. Vorsitzender, Ignaz Foerster, bei allen Beteiligten und präsentierte mit berechtigtem Stolz das vollbrachte Werk. Ein von seinem Sohn, Marc Foerster, gestiftetes Schild mit dem Namen „KG Stüffje“ wurde eigenhändig von Peter Harzheim und Willi Weingartz angebracht.



Abschließend lässt sich festhalten, dass die ganze Aktion viele Mitglieder aktiviert und zu neuen Taten animiert hat. Vor allem aber kann man nun entspannter der neuen Session entgegnen, denn diese Veränderung bringt während der ohnehin sehr arbeitsreichen Zeit für die Aktiven eine enorme Erleichterung.

An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich nochmals bei den Familien Beusch und Schlicker sowie bei Frau Pelzer bedanken, die in den vergangenen Jahren der Karnevalsgesellschaft ihre privaten Räumlichkeiten zur Unterbringung des Inventars zur Verfügung gestellt hatten.

**Seit 1989**

**Kompetenz, auf die Sie bauen können**



**Ich biete Ihnen:**

- Qualifizierte und faire Beratung
- Dauerhafte Betreuung, **auch nach dem Vertragsabschluß**
- Persönliche und schnelle Hilfe im Schadenfall

**Mit anderen Worten: " Ihre Wünsche sind mir wichtig"**

Generalagentur  
**Robert Schreier**  
Dipl.- Betriebswirt  
Am Wenauer Hof 24  
52399 Merzenich-Golzheim  
Tel. (02275) 919195  
Fax: (02275) 918878



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT AUF GEGENSEITIGKEIT

# Was uns sehr am Herzen liegt.....

ist die **Nachwuchssicherung** in jeglicher Form. Nicht nur die Garden brauchen regelmäßig Verstärkung, auch die Tollitäten reichen von Jahr zu Jahr gerne ihr Zepter weiter.

Daher rufen wir alle Interessierten – ob groß oder klein – auf, sich zur Prinzessin, zum Prinz oder als Dreigestirn küren zu lassen. Alle, die dieses Amt bereits inne hatten, werden gerne bestätigen, dass diese Zeit mit viel Spaß an der Freude verbunden war.

Die Vergangenheit hat gezeigt, und zeigt es in diesem Jahr wieder, dass auch kleine und große Tollitäten gemeinsam das Zepter schwingen können.

Zu dieser Nominierung ist eine Vereinsmitgliedschaft nicht vorausgesetzt.

Bei Interesse könnt ihr/ können Sie sich an ein Vorstandsmitglied oder sich per e-mail an folgende Adresse wenden:

[kg-mirhahlepoohl@gmx.de](mailto:kg-mirhahlepoohl@gmx.de)

[erika.decker@netcologne.de](mailto:erika.decker@netcologne.de)

Nicht nur für die neuen Aktiven, sondern grundsätzlich für alle Mitglieder, die auswärtige Veranstaltungen als Repräsentanten der KG besuchen, gilt die Vereinbarung, dass hierzu Fahrgemeinschaften gebildet bzw. Fahrten (insbesondere von Kindern) vom Elferrat übernommen werden.

Herzlichst Ihr Vorstand der KG „Mir hahle Poohl“ 1905 e.V.

# Blumen – Obst - Gemüse



Topfpflanzen

Schnittblumen

Braut- und  
Trauerbinderei

Balkon- und  
Beet-Pflanzen



# Müllenmeister

Mo – Mit 9:00 Uhr – 12:30 Uhr

Die – Don – Fr 9:00 Uhr – 12:30 Uhr

14:30 Uhr – 18:00 Uhr

Sa 8:00 Uhr – 13:00 Uhr

Buirerstr. 85  
52399 Merzenich / Golzheim  
Tel.: 015207580773





## Tanzmariechen Jill Nießen

Nach ersten Erfolgen in 2005 (Verbandsmeisterin Jugend) und 2006 (Verbandsmeisterin Jugend) hat Jill in diesem Jahr ihre Leistungsklasse bestätigt und die nächste Stufe mit einem Podest-Platz als **Verbandsmeisterin** im Juniorenbereich erreicht.

**Dazu gratulieren wir an dieser Stelle recht herzlich.**

Auch wenn unsere anderen Tanzmariechen im letzten Jahr nicht ganz so erfolgreich waren, so sind wir – die Verantwortlichen der KG – nicht minder stolz auf die breit gefächerte Leistungsfähigkeit unserer heranwachsenden Tanzmariechen:

Anne Beusch, Jasmin Rudolf, Vanessa Sternowski und Angie Blatzheim erfreuen bei unseren Veranstaltungen die Gäste gleichermaßen mit ihren Tanzdarbietungen.



**Kleen Pöhlchere 2010-2011**

**(Trainerin Christiane Blatzheim Betreuerin Nicole**



Luzy Hilger  
Mitglied seit 2010



Lea Filipkowski  
Mitglied seit 2009



Chiara Klesper  
Mitglied seit 2009



Lucia Martins Duro  
Mitglied seit 2009



Emily Pohl  
Mitglied seit 2007



Romina Carrucci  
Mitglied seit 2008



Maria Rosenthal  
Mitglied seit 2009

**Wir sind jetzt  
auch im Internet  
zu finden...**



**Sie finden uns direkt unter:**

[www.gemeinde-merzenich.de/vereine/MirHahlePoohl](http://www.gemeinde-merzenich.de/vereine/MirHahlePoohl)  
(bitte Groß- und Kleinschreibung beachten)

Oder über die Seiten der Gemeinde Merzenich unter:

**[www.gemeinde-merzenich.de](http://www.gemeinde-merzenich.de)**

unter der Rubrik

**„Freizeit“ – „Vereine“ – „Golzheim“**



**Prinzengarde 2010-2011**  
**(Trainerin Tina Klein Betreuerin Simone Böttcher)**



Lorena Sternowski  
Mitglied seit 2006



Lisa Schnitzler  
Mitglied seit 2005



Angie Blatzheim  
Mitglied seit 2001



Saskia Pelzer  
Mitglied seit 1999



Mourice Klein  
Mitglied seit 2007



Vanessa Sternowski  
Mitglied seit 2004



Denise Rehmann  
Mitglied 2007



Denise Böttcher  
Mitglied seit 2007



Hanna Weierstraß  
Mitglied seit 2003



Janine Sternowski  
Mitglied seit 2006



Alica Ruland  
Mitglied seit 2005



Lena Ruland  
Mitglied seit 2005



Maria Fischer  
Mitglied seit 2004

# Transporte B. Stammel



**Marienstr. 7 - 52399 Merzenich/Golzheim**  
**Tel.: 02275/1607**

# LINDEN APOTHEKE



*Wir helfen Ihnen gerne*

*Ludwig Schramm*

Lindenstr. 42 – 52399 Merzenich – Tel.: 02421/33835 – Fax 02421/37269

---

*Kulturhistorisches  
Karnevalsmuseum  
des Regionalverband Düren  
im Bund Deutscher Karneval e.V.*



**Im alten Schwesternwohnheim des  
St. Augustinus Krankenhaus Lendersdorf.  
Renkerstr. 45 • 52355 Düren- Lendersdorf  
Tel.: 02421/ 599-666**

**Öffnungszeiten: Die, Mit. und Samstag  
von 14:00 Uhr – 18:00 Uhr**

**Weitere Führungen nach Vereinbarung.  
Tel.: 02421/58669 • 02421/931234**

**Große Garde 2010-2011  
(Trainerin Maria Beusch)**





Jasmin Rudolf  
Mitglied seit 2001



Lena Weierstraß  
Mitglied seit 2002



Anne Beusch  
Mitglied seit 1994



Kaltrina Derviski  
Mitglied seit 2006



Jamy Bosschieter  
Mitglied seit 2002



# Verkauf ♦ Vermietung ♦ Reparatur-Service

## Reinigungstechnik

- Hochdruck-Reiniger
- Teppich-Reiniger
- Dampf-Reiniger
- Staubsauger
- Allzwecksauger
- Schrubb-Maschinen
- Kehr- & Saugmaschinen

## Mobile Wärmetechnik

- Ölheizung
- Gasheizung
- Elektroheizung
- Infrarotheizung
- Zelt-/Hallenheizung
- Bautrockner
- Raumtrockner

## Gartentechnik

- Rasenvertikutierer
- Rasenmäher
- Gartenhäcksler
- Kettensägen
- Heckenscheren
- Garten-/Teichpumpen
- Trennschleifer



UTZERATH  
CLEANING  
SYSTEMS

Schützenstr. 34

Tel. 02421 / 71765

52399 Merzenich

Fax 02421 / 71533

## KIOSK GOLZHEIMER TREFF – DER KIOSK MIT PFIFF



### Öffnungszeiten:

Mo – Fr. 5:30 – 20:00 Uhr  
Sa. 7:00 – 16:00 Uhr  
So. 8:00 – 13:00 Uhr

Inh. Maria Stockheim  
Kölner Str. 2a Golzheim

Tel.: 02275/919356

Bei uns finden sie. – Tabakwaren – Zeitschriften – Getränke - Frische Brötchen – Kaffee – Cappuccino – Kakao – und belegte Brötchen – Folgende Services – Hermes Paket Shop - Reinigung und Wäscherei – Handykarten – Briefmarken und vieles mehr - Glückwunschkarten – individuelle Wünsche werden gerne erfüllt.



***Bernd Winkel***  
**Spezial-Herrensalon**

**50170 Kerpen-Buir**  
**Manheimer Straße 7a**  
**Tel. 02275/1694**

**Geschäftszeiten:**  
**Di-Mi-Fr 8.00-12.00 + 13.30-18.00 Uhr**  
**Donnerstag 13.30-20.30 Uhr**  
**Samstag 7.00-12.00 Uhr**

# 1. Botteramstour der KG Golzheim

Ein alter Name wird wieder neu zum Leben erweckt. Sicher hat manch einer, der den Aufruf hierzu gelesen hat, nicht sofort gewusst, was er sich darunter vorzustellen hat. Am Samstag, den 4. September 2010, fanden sich ca. 70 Wanderfreudige und Neugierige mit Stock und Rucksack auf dem Golzheimer Sportplatz ein, um zur 1. Botteramstour zu starten, die sich als eine Tour rund um Golzheim entpuppte.

Unser zweiter Vorsitzender, Michael Kurthen, hatte den Ablauf gut durchdacht und für zwei Verpflegungsstationen am Dorfrand gesorgt, wo sich die Teilnehmer mit Getränken und Kuchen für die nächste Etappe stärken konnten.

Nach dreistündiger Wanderung bei herrlichem Wetter hatte ein Großteil der Wanderfreunde wieder den Ausgangspunkt – den Sportplatz - erreicht. Hier war schon das Sommerfest der KG in vollem Gange, da zwischenzeitlich die Jugendabteilung mit den Kindern einen lustigen Nachmittag verbrachte. Unter der Leitung von Erika Decker wurden die Kinder und Jugendlichen auf Trapp gehalten. Sei es bei Karussellfahrten, auf der Hüpfburg oder im Fotostudio, wo – zur späteren Stunde nicht nur von Kindern – großes Gedränge herrschte.

Die „Heinzelmännchen“ zu Golzheim haben gleichzeitig für das leibliche Wohl gesorgt, so dass die Wanderer bei ihrer Ankunft mit Grillspezialitäten und kühlen Getränken empfangen wurden. In gemütlicher Atmosphäre genossen die Freunde der Karnevalsgesellschaft sowie die Vereinsmitglieder gemeinsam einen langen Abend, aus dem die einhellige Meinung hervorging: diese Veranstaltung sollte im nächsten Jahr unbedingt wiederholt werden.







**Blumengroßhandel Esser**  
**Kölner Str. 20**  
**52399 Merzenich/Golzheim**  
**Tel.: 01705236748**

# LANDSCHAFTSBAU MATTHIAS HÖHN

- Mäharbeiten aller Art
- Ausschachtungen
- Anpflanzungen
- Zaunanlagen
- Pflasterarbeiten

**Kolpingstr. 7 – 52399 Merzenich**

**Telefon: 02421 69 32 45**

**Fax: 02421 69 32 45**

**Mobil: 0171 544 24 19**

---

**Detlef Maus**

Steuerberater

Am Denkers Weg 20

52399 Merzenich-Golzheim

Tel. 0 22 75/9 19 99 90

Fax 0 22 75/9 19 99 91

E-Mail: [detlef.maus@datevnet.de](mailto:detlef.maus@datevnet.de)

# KENNER KAUFEN BEIM KÖNNER!

## MATTHIAS HAMACHER

### DER SPEZIALIST FÜR FERTIGDECKEN UND BAUSTOFFE



- ▶ Baustoffe von A-Z
- ▶ Dekorative Pflaster-Holz
- ▶ Bedachungen
- ▶ Fertigdecken
- ▶ Profilholz
- ▶ Fertigparkett

Unverbindliche technische Beratung.  
Fragen Sie bei uns an, wenn Sie mit  
der Bauplanung beginnen.

Großplattendecke aus Blähton –  
die Lösung für wirtschaftliches  
und ökologisches Bauen

- ▶ Kein Aufbeton
- ▶ Gesamtstatistik
- ▶ Filigran-Elementdecken, kranverlegt
- ▶ Hohlkörperdecken zur Selbstverlegung.

**Unser Lieferservice:** Sämtliche Baustoffe für Ihren Neubau, Umbau  
und Ausbau. Lieferung und Entladung mit unseren  
Spezial-Kranfahrzeugen **bis zu 21 m möglich!**



## MATTHIAS HAMACHER

Deckenvertrieb „System Raab“ — Baustoffe — Fliesen  
Bauholz — Profilholz — Paneele — Bedachung

52353 Düren-Merken

Roermonder Straße 28

Telefon 0 24 21 / 9 12 10

Telefax 0 24 21 / 91 21 20



---

## **Dieter Kaiser**

---

▲ Sanitär- und  
Heizungsbau

▲ Solaranlagen

▲ Baustellenbetreuung

▲ Heizungsservice u.  
Heizungsdienst

(unter der Mobilnummer)

**0171 / 866 61 90**

---

**Im Hoverfeld 29, 52399 Merzenich**

**Telefon: 0 22 75 / 91 29 38**

**Telefax: 0 22 75 / 91 29 36**

**Ein Mann für alle Fälle - immer für Sie im Einsatz**

# Große Kostümsitzung mit Inthronisation am 06.11.2010

in der  
Schützenhalle  
Golzhelm

„Musik“  
Volker Guder



Einlass: 18.30 Uhr  
Beginn: 19.30 Uhr

Karte im  
Vorverkauf 15,00 €  
Abendkasse 18,00 €



Es wirken unter anderem mit:  
Kinderdreigestirn & Adjutant  
anz unserer Garden (K.G. „Mir hahle Poohl“)  
Tambourcorps Golzhelm

„Kölsche Schürzenjäger“ - „Buure & Damme“  
Gruppe „Wir“ – „Agnes Kasulke“



Marita  
Köllner

„die Rednerschule“  
„et fussich Julche“



Agnes Kasulke



Martin Schoppa

Kartenvorverkauf am 24.10.2010 von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus zu Golzhelm. (Restkarten-Verkauf bei Conny Müllenmeister)

Auf Ihren Besuch freut sich die KG „Mir hahle Poohl“

# Tolle Tage, lange Nächte.

Und dazu eine Versicherung,  
die rund um die Uhr für Sie da ist.

[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

Geschäftsstellenleiter **Heinz-Peter Brandt**  
Lindenstr. 31 • 52399 Merzenich • Telefon 02421 2231080

Immer da.  
Immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Fritz Heusgen

Inh. W. Lothmann



riesig sortiert  
Nähbedarf  
Handarbeiten  
Schneidereibedarf



Düren Markt 15 Telefon 02421/15772

# KWK BRAUN GmbH

Ihr Spezialist für LDPE & HDPE  
Folien & Beutel



Telefon: 02401 9185 0

FAX: 02401 9185 31

eMail: [welcome@kwk-braun.de](mailto:welcome@kwk-braun.de)

Internet: [www.kwk-braun.de](http://www.kwk-braun.de)

# Restaurant *Alt Buir*

Kroatische &  
Internationale Spezialitäten

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Steinweg 33 50170 Kerpen-Buir  
Telefon: 0 22 75 - 77 97

Familie Jolić  
[www.alt-buir.de](http://www.alt-buir.de)

- Kaminzimmer
- Sommer-Dachterasse
- Kegelbahn

Ob Hochzeit, Kommunion,  
Konfirmation,  
Geburtstag oder Jubiläum,

für jede Festlichkeit bieten wir  
den richtigen Rahmen.  
Selbstverständlich richten wir auch  
stilvolle Trauerfeiern für Sie aus.

Lassen Sie sich unverbindlich beraten

**Öffnungszeiten unserer Küche**  
Von 11.30 - 14.30 Uhr  
und 17.30 - 23.00 Uhr.  
Montag Ruhetag.

# Karnevalistischer Frühschoppen

am 16.01.2011 ab 11.00 Uhr

Das Programm wird sowohl von  
unseren eigenen Kräften als auch  
mit befreundeten Vereinen  
anspruchsvoll gestaltet.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens  
gesorgt, nachmittags Kaffee und Kuchen

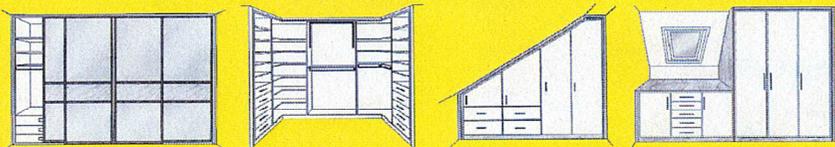
Es spielen für Sie die  
**Cellarboys**

Diese und alle anderen Veranstaltungen finden  
in der Schützenhalle statt.

**Eintritt frei    Eintritt frei    Eintritt frei**

## **Einbaumöbel für alle Bereiche Ihrer Wohnung**

Raumsparende Wohnideen, von uns sorgfältig geplant und angefertigt geben Ihrer Wohnung das besondere Ambiente.



### **Nach Ihren speziellen Ansprüchen fertigen wir:**

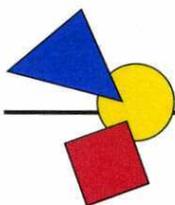
Möbel für Küche, Diele, Schlafbereich, Kinderzimmer, Wohnzimmer, Arbeitsräume, Büro, Vorratsräume. Wir haben für fast alle Probleme die passende Lösung. Die hochwertigen Oberflächen werden wahlweise in Kunststoff, Furnier, Massivholz, oder farbig lackiert hergestellt. Unsere Gleittürrfronten bieten wir in 60 verschiedenen Fronten an, ob in lackiertem Glas, Effektlack oder Alu-Design. Weiterhin fertigen wir begehbare Schränke, hochwertige Innentüren und Rundbogentüren, Badmöbel aller Art, Betten, Senioren- und behindertengerechte Einrichtungsmöbel, alles in sauberer Handwerksqualität ohne Normgrößen.

In unserer neuen Ausstellung im Betrieb zeigen wir mehr als 80 verschiedene Möbelfronten, Schränke unter Dachschräge, sowie einen begehbaren Schrank mit raumsparender Innenausstattung. Rufen Sie uns an, wir beraten sie unverbindlich bei Ihnen vor Ort, oder besuchen Sie unsere Ausstellung (am besten nach vorheriger telefonischer Terminabsprache)

Öffnungszeiten unserer Ausstellung: Mo.-Fr. von 8-11.30 und von 13-16.30 Freitags von 13-15.30 Uhr  
In den Abendstunden und Samstags nach Vereinbarung.

### **Möbel Innenausbau Vinzenz Kick GmbH & Co. KG** seit 1898

Zum Schlicksacker 9 · 50170 Kerpen-Buir · Tel. 0 22 75 / 91 30 50 · Fax 0 22 75 / 91 30 51  
eMail: [info@Innenausbau-Kick.de](mailto:info@Innenausbau-Kick.de) · Besuchen Sie uns im Internet unter [www.innenausbau-kick.de](http://www.innenausbau-kick.de)



# RENÉ TOTTEWITZ

## maler- & lackierermeister

Im Christental 2  
52399 Merzenich  
Tel.: 02421 - 33350  
Fax: 02421 - 394204

mediterrane putztechniken  
wärmedämmung  
bodenbeläge  
wohnraum- u. fassadengestaltung

# PARTY-SERVICE **BONGARD**

Aachener Str. 3 · 52399 Golzheim · Tel. 022 75/15 93

- *Warme und kalte Buffets*
- *Geschenkideen aus dem  
Fleischer-Fachgeschäft*
- *Geschirrverleih*

**Spezialität:**  
*Knuspriges Spanferkel  
mit diversen Beilagen*

*Ihr zuverlässiger Partner bei allen Feiern und Festlichkeiten.  
Bitte vereinbaren Sie ein unverbindliches Beratungsgespräch.*

[www.partyservice-bongard.de](http://www.partyservice-bongard.de)

## ***Gardinen Kaiser***

**Öffnungszeiten:**

**Mo.:** 9.00 - 13.00 Uhr

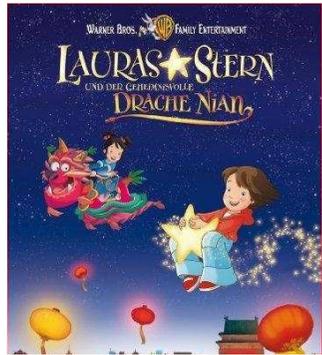
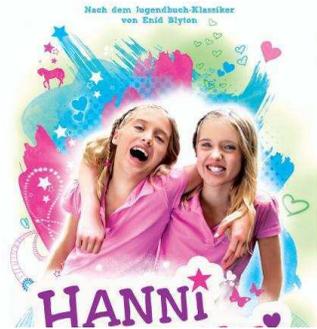
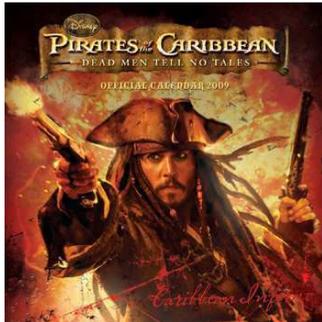
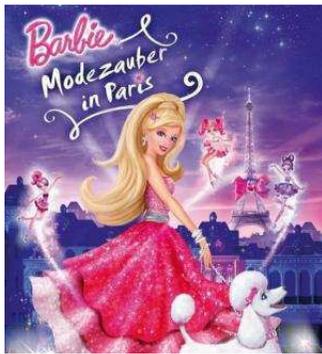
**Di.-Fr.:** 9.00 - 13.00 Uhr

14.30 - 18.30 Uhr

**Sa.:** 9.00 - 13.00 Uhr

Dürener Str. 1-3 | 52399 Merzenich

Tel. / Fax: 0 24 21 / 95 23 95



# Kindersitzung der K.G.



## „Mir hahle Poohl“



Die Bretter, die die Welt bedeuten,  
sind für viele Kinder in Golzheim zu finden,  
bei der Kindersitzung der KG „Mir hahle Poohl“  
mit ihrem diesjährigen Motto:

### **Film und Fernsehen.**

Ihr müsst nicht nach Hollywood reisen oder euch zu Hause  
ins Heimkino setzen, sondern einfach nur

**am Samstag, 26.02.2011**

**um 14:30 Uhr**

**(Einlass ab 13:30 Uhr)**

in die Schützenhalle kommen.  
und euch von „unseren Stars“ überraschen lassen

Die Preise für den Eintritt in die Film- und Fernsehwelt  
sind stabil:



**Erwachsene 3,- €**  
**Kinder ab 1,20 m 1,- €**  
**Kinder unter 1,20 m frei**



**Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens  
gesorgt; nachmittags Kaffee und Kuchen.**

## Gaststätte - Restaurant

# Golzheimer Stube



## Grill-Spezialitäten

Zum Ausschank gelangen:



Es freuen sich auf Ihren Besuch:  
Familie Bastin und Mitarbeiter

52399 Merzenich/Golzheim  
Aachener Straße 24  
Tel.:02275 / 7382



- Professionell am Bau
- Hoch-, Tiefbau
- Umbau und Sanierungen
- Reparaturen

Baugesellschaft mbH

## Joh. Faßbender

**50171 Kerpen - Blatzheim**  
**Haagstraße 21**  
**Tel. 02275/7390 - Fax 6966**

# Miss Möhn 2010

## Marina Weingartz



Ihr Kompetenter Partner in der Modernen Haustechnik

# Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

- und Heizungstechnik  
- und Wartungsdienste  
lagen / Wärmepumpen  
wassernutzung  
aufbereitungsanlagen  
artikel / Werkzeuge  
markt mit Verkauf

Am Roßpfad 7  
52399 Merzenich - Girkelsrath  
Tel.: 02421 / 971560  
Fax: 02421 / 971561  
Mobil: 0171 / 7289770  
Internet: [www.neulen.com](http://www.neulen.com)  
E - mail: [neulen@info.com](mailto:neulen@info.com)

**suchen Sie unsere Verkaufs- und Ausstellungsräume**

# Wer wird Miss Möhn 2011 ?

Wem können wir am 03.03.2011 diesen Titel verleihen?

Beim traditionellen Masken- und Möhneball werden neben der Miss Möhn drei weitere Disziplinen prämiert: Einzelpersonen, Paare und Gruppen, sofern sie vollständig maskiert oder entsprechend geschminkt sind.

Trotz alljährlicher Aufregung, die sich aus dieser Veranstaltung entwickelt, ist unser Masken- und Möhneball ein herausragendes Ereignis im Golzheimer Karneval. Wie heißt es so schön: Konkurrenz belebt das Geschäft! Diesen Ausspruch kann man ohne weiteres auf die Teilnahme an diesem Kostümwettbewerb übertragen.

Die echten Karnevalisten können nicht anders: Sie planen ihr Kostüm, treffen alle nötigen Vorbereitungen und stellen sich immer wieder aufs neue der vielleicht nicht immer objektiven Jury. Den Ärger vom letzten Jahr haben sie dabei längst vergessen. Sie hoffen aufs neue auf einen der ersten Plätze, denn jeder, der sich intensiv mit seiner Verkleidung auseinandersetzt und an diesem Wettbewerb teilnimmt, beansprucht automatisch eine entsprechende Würdigung.

Die Verantwortlichen der KG sind stets bemüht, berechtigte Kritik anzunehmen und den Ablauf im Rahmen des möglichen zu verbessern, sowie die Erstplatzierten im Bild festzuhalten.

In diesem Sinne hoffen wir erneut auf rege Teilnahme, viele originelle Möhnen und einfallsreiche Kostüme.

**Demaskierung: 23:00 Uhr - - - Prämierung: ca. 24:00 Uhr**



# Benno Scholze



## Meisterbetrieb

Beratung, Planung und Ausführung  
von Elektroanlagen für

- Elektroinstallationen
- Schwachstromanlagen
- Steuerungsbau
- Haushalt
- Gewerbe
- Industrie
- Satellitenanlagen

Telefon: 02275/912564

Telefax: 02275/331938

Handy : 01728698076



**JETZT NEU!**

**Terrassenüberdachung - Carport - Wintergärten  
ALLES AUS EINER HAND!**

**Sagel Bedachungen** Tel. 02275-919120  
Dachdeckermeister Denny Sagel FAX 02275-919119

**[www.Wir-decken-Ihr-Dach.de](http://www.Wir-decken-Ihr-Dach.de)**

## **„Der neue Kostümball oder der alte Prinzenball“ .....**

ist nach wie vor fester Bestandteil im Golzheimer Karnevalsprogramm. Diese Veranstaltung am Karnevalssamstag, also mitten zwischen den tollen Tagen, würde uns allen sicher fehlen, wenn sie ersatzlos gestrichen würde. Wo und wann sollten wir sonst nach Herzenslust das Tanzbein schwingen?

Bei aller Arbeit für die Aktiven und den zusätzlichen Unkosten ist auch das Positive hier zu erwähnen. Etliche Golzheimer Bürger nehmen die Möglichkeit, im Ort zu bleiben, gerne wahr und kommen in geselliger Runde immer wieder, um ein Tänzchen zu wagen. Zunehmend ist auch zu beobachten, dass viele Jugendliche diese Gelegenheit zum Feiern in erfreulichem Maße nutzen. Das möchten wir weiterhin unterstützen.

So wünschen wir Ihnen und uns auch in dieser Session wieder einen besonders schönen Kostümball, den wir in alter Manier so lange feiern, wie es uns Spaß macht. Darum laden wir Sie ein, sich möglichst zahlreich und „bunt kostümiert“

**am Samstag, den 05. März 2011  
ab 20:00 Uhr  
in der Schützenhalle einzufinden.**

**Eintritt frei    Eintritt frei    Eintritt frei**



# **FLEISCHEREI MÜLLER**

**Aachener Str. 8  
52399 Merzenich-Golzheim  
Tel. 02275/1585 Fax: 02275/912740**

## **Öffnungszeiten:**

**Montags-Freitags 8.00-12.30 Uhr u.  
14.30-18.30 Uhr**

**Donnerstagnachmittag geschlossen.**

**Samstags: 7.30- 13.00 Uhr**

Erstklassige Fleisch- und Wurstwaren aus hauseigener Schlachtung frisch aus Ihrem Fleischerfachgeschäft. Außerdem bieten wir ein umfangreiches Partyserviceangebot. Als Geschenkideen empfehlen wir Wurststräuße, Präsentkörbe und Geschenkkartons.



## Die „Krabbelgruppe“ im Rosenmontagszug

Seit 1995 ist sie fester Bestandteil des Golzheimer Rosenmontagszuges: die „Krabbelgruppe“.

Was vor Weihnachten 1994 zunächst eine fixe Idee war, wurde im Januar schon in die Tat umgesetzt.

Karnevalsbegeisterte Mütter der Krabbelgruppe, allen voran Karin Prinz und Sibylle Granitzka, planten die erst gemeinsame Teilnahme am Straßenkarneval in Golzheim. Schnell einigte man sich auf ein Clownkostüm. Kinder und Männer wurden vermessen, Stoffe gekauft, zugeschnitten und die Kostüme genäht. Weil das für die meisten Mütter kein leichtes Unterfangen war, beschlossen wir fortan zwar jedes Jahr im Rosenmontagszug mitzugehen, aber nur alle 2 Jahre neue Kostüme zu schneiden. Aus vierzig Clowns im Vorjahr wurden 1996 schon über sechzig Clowns und dieser Trend hielt an.



In den folgenden Jahren gingen wir als „Kleiner Muck“ (97/98), Pirat (99/00) und Gärtner (01/02). Insbesondere unsere „Kleinen“ waren im Rosenmontagszug immer ein echter Hingucker. Mit den Jahren entwuchsen sie natürlicherweise dem Krabbelalter, doch den Namen hatte unsere Gruppe weg: wir blieben die „Krabbelgruppe“. Unsere Aktivenzahl wuchs stetig, nicht zuletzt weil wir immer eine offene Gruppe geblieben sind und dies insbesondere neu zugezogene Familien schätzten. Lernten sich die Mütter in der Krabbelgruppe kennen, war die Karnevalsgruppe auch für die Väter eine gute Gelegenheit Kontakte zu knüpfen. So fanden sich die Väter schnell zum regelmäßigen Kegeln zusammen und veranstalteten das legendäre Väter-Kinder-Zelten auf dem Sportplatz.



2003/04 war unsere Gruppe mittlerweile auf 85 Mitglieder angewachsen. Im Vorfeld des Zuges gab es manch schlaflose Nacht, die durchnäht wurde und schon die Beschaffung der Stoffe, Federn und Bordüren für so viele Indianerkostüme war eine echte Herausforderung. Doch am Rosenmontag war beim Anblick des riesigen Indianerstammes mit seinen 47 Kindern alle Mühe und Müdigkeit vergessen und wir hatten mal wieder einen tollen Karnevalszug miteinander.



Als es an die Kostümplanung für 2005/06 ging, stellte sich heraus, dass nicht mehr alle Kinder Spaß am Karneval hatten und so hörten nun einige Familien auf. Trotzdem boten die Zauberer auch in diesen beiden Jahren ein buntes Bild am Zuanfang, den wir traditionell innehatten, damit der Zug für die Kinder nicht zu schnell ging.

Das wohl farbenfröhlichste Bild aller Jahre boten sicher unsere Hippie-Kostüme in den Jahren 07/08. Dabei war es bei der Kostümentscheidung, die wir immer gemeinsam treffen, denkbar knapp ausgegangen und unsere Jungen konnten sich sogar nicht mit dem „Outfit“ anfreunden. Sie spalteten sich ab und bildeten erstmals ein kleine eigene Gruppe (Fußballfans/Dschungelcamp). Auch einige der Mädchen waren mittlerweile abgewandert und hatten sich anderen Jugendgruppen angeschlossen. So wurde unsere Gruppe zwar etwas kleiner und älter, doch das tat unserer Stimmung keinen Abbruch, siehe Foto!





Als wir 2009/10 als „Kölsche Römer“ im Karneval unterwegs waren, gelang uns beim „Masken- und Möhneball“ der KG erstmals mit dem 2. Platz bei der Prämierung der Sprung auf` s Treppchen. Das hat uns natürlich besonders gefreut, doch Spaß hatten wir auch in all den anderen Jahren immer reichlich.

Nicht nur beim Rosenmontagszug, sondern auch bei den vielen anderen Veranstaltungen, die die KG in Golzheim durchführt und den Karneval in Golzheim insbesondere auch für unsere Jugend interessant macht.

Nun geht es unaufhaltsam auf die nächste Session zu und langsam muss sich auch die „Krabbelgruppe“ Gedanken machen, in welchem Kostüm sie wieder aktiv wird. Wir werden sehen...

Übrigens, wir sind immer noch eine „offene“ Gruppe und freuen uns über Verstärkung!

Sibylle Granitzka für die „Krabbelgruppe“



INH. HELMUT KICK e.K.  
**Vinzenz Kick**

Beerdigungsinstitut seit 1890

**50170 Kerpen-Sindorf**  
Telefon (0 22 73) 91 46 20

Maarstraße 19-21  
**50189 Elsdorf**  
Telefon (0 22 74) 70 06 13

Bergstraße 4  
**52399 Merzenich**  
Telefon (0 24 21) 40 63 501

**Stammhaus**  
Bahnstraße 16-18  
**50170 Kerpen-Buir**

**Telefon**  
**(0 22 75) 64 13**

Telefax (0 22 75) 91 99 611

**Im Trauerfall sind wir Tag + Nacht erreichbar**

- Bestattungen aller Art
- Eigene Verabschiedungsräume
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführung im In- und Ausland mit firmeneigenen Überführungsfahrzeugen
- Eigene Herstellung von Trauerdrucksachen
- Aufbahrungsdekorationen auf allen Friedhöfen
- Versicherungsfreie Bestattungsvorsorge

# Es war einmal .....

fängt jedes Märchen an. Was unsere Vorfahren uns über den Golzheimer Karneval überlieferten, mag unserem Nachwuchs manchmal wie ein Märchen vorkommen.

Tatsächlich sind es Bilder und Zeitungsberichte, die uns die Zeitgeschichte dokumentieren und in unserem Fall zeigen, wie sich Karneval in den Jahren verändert hat. Vieles davon konnten wir bereits in der Jubiläumsfestschrift zum 100jährigen Vereinsbestehen aufarbeiten. Aber die Zeit vergeht.....

Wir sehen es als unsere Pflicht, die Pflege und Erhaltung des schönen Brauchtum Karneval aufrecht zu erhalten. Dazu gehört auch, weitere Bilder und Dokumente zu sammeln und für die Nachkommen anschaulich zu übermitteln, um auf diese Weise die Geschichte des Golzheimer Karnevals lebendig zu erhalten. Im Verlauf der Jahre ist es uns gelungen, fast 2500 alte - aber auch aktuelle - Bilder zu archivieren. Sicherlich gibt es in der einen oder anderen Familie noch viele Bilder aus früheren Jahren bzw. der jüngeren Vergangenheit, die es wert sind, dass man sie den Golzheimer Neubürgern präsentiert und den Ur-Golzheimern zur Erinnerung erhält. Mit der kurzfristigen Bereitstellung ihrer Fotos und sonstiger Dokumente würden sie dieses Vorhaben nicht nur aktiv unterstützen, sondern den Aktiven ihre Arbeit auch erleichtern.

**Eine kleine Auswahl dieser Bilder möchten wir in Zukunft hier in unserer jährlichen Karnevalszeitung mit ihrer freundlichen Genehmigung abbilden.**

# 1950



## Wagen des Theaterverein im Rosenmontagszug

Leni Hüffel verh. Titz  
Christoph Birkenheier  
Christine Hüffel verh. Kallscheuer  
Mechthilde Weierstraß verh. Müllenmeister  
Nelli Abels verh. Weierstraß  
Willi Klinkenberg  
Willi Unnau  
Josef Hüffel

# 1951

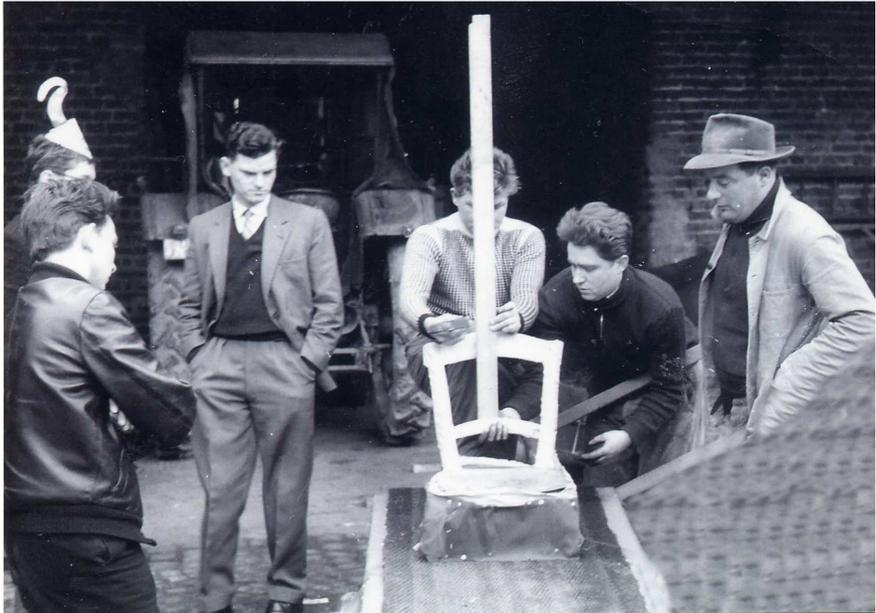


## Wagen des FC Golzheim

Heinz Meurer  
Johann Kurthen  
Josef Perse  
Christian Embgen  
Peter Nöthgen

# 1961

## Bau eines Handwagens Hof Etzbach/Kirsch



Martin Hecker  
Ludwig Niederklapfer  
Willi Meuser  
Manfred Kirsch  
Peter Müllenmeister



**R. Mischke GbR**



An der Brennerei 29  
Telefon 02275 / 1847  
www.Mischke-GbR.de

50170 Kerpen-Buir  
Telefax 02275 / 5179  
info@Mischke-GbR.de

**Feuerlöscher-Kundendienst  
RWA-Anlagen Wandhydranten  
Rauchmelder  
Heiz- und Hausnebenkostenabrechnungen**

# Rauch kann zum Tod führen

**Brandschutzfachbetriebe und Feuerwehren raten:  
Rauchmelder retten Leben**

Fordern Sie unsere Kataloge an,  
oder besuchen Sie unsere Ausstellung.

Pokal 4712 - Ø 24 cm



- Pokale
- Medaillen
- Etus

- und noch viel, viel mehr

Neu  
für  
den  
Kartensport

**UWE M. POKALE**  
Kreuzauer Str. 103  
52355 Düren-Niederau

Tel.: 0 24 21 - 2 06 02-0  
Fax: 0 24 21 - 2 06 02-29

[pokale@uwe-m.de](mailto:pokale@uwe-m.de) - [www.uwe-m.de](http://www.uwe-m.de)

Öffnungszeiten:  
täglich  
von 9.00 - 18.00 Uhr  
Samstag  
von 9.00 - 13.00 Uhr

Pokale

ite 57



*Buffet - Service / Management*



***Steinrichs***

---

*kalte & warme Buffet's*

*Künstlermanagement*

*Event - Catering*

*Veranstaltungsagentur*

*Geschirrverleih*

*Musikproduktionen*

*Personalservice*

*Programmgestaltung*

*Zeltverleih*

*Moderation*

**Kirchstraße 34**

**52399 Merzenich**

**Tel. 02275 / 5426**

**Fax 02275 / 913525**

**Frische & Qualität sind unser Produkt**

# SPRÜHGERÄTE

für Garten- und Grünanlagen

## Klara Kuss & Sohn GmbH

Am Wenauer Hof 19a  
52399 Merzenich

Tel.: 02275 / 4010

Fax.: 02275 / 6469

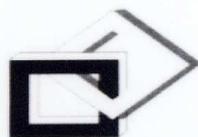


**Christel Kmoch**  
Med. Fusspflege Diabetiker

Kirchstr.5  
52399 Golzheim  
Tel.: 02275 7122



**01624904548 Mobil**



Dipl.-Kfm.  
**K.-J. RUBEL**

**S t e u e r b e r a t e r**

- Allgemeine Steuerberatung
- Existenzgründung
- Unternehmensnachfolge
- Vermögensübertragung

Schenkelstr. 17  
Telefon: 02421-22598-0

52349 Düren  
Fax: 02421-22598-19

e-mail: [info@rubel-steuer.de](mailto:info@rubel-steuer.de)

# Aus der Historie Golzheims!

*Die Golzheimer Molkerei e.G.*

*Unter dieser Firma ist seit kurzem in dem benachbarten Golzheim eine Anlage in Betrieb gesetzt worden, welche die möglichste Vervollkommnung eines Hauptnahrungsmittels, der Butter, anstrebt. Da das angewandte Verfahren neu, das Product nach vielseitigem Urtheil vorzüglich, so glaube ich wohl, daß einige kurze Mittheilungen über Anlage und Verfahren Manchem Interesse bieten dürften.*

*Das tägliche Quantum der zur Verarbeitung gelangenden frischen Vollmilch beträgt ca. 1000 Kilo (die Milch wird nach Gewicht abgenommen) und wird einstweilen von den sechs Genossenschaftlern allein geliefert. Das Verfahren beginnt mit dem Entrahmen der Milch, zu welchem Zwecke solche aus einem größeren Basseng, worin sie auf 26 ° erwärmt, in zwei Separatoren (Milchzentrifugen) geleitet und hier durch die schnelle Rotation derselben (6500 Umdrehungen pro Minute) in 4/5 Theile abgerahmter Milch und 1/5 Rahm geschieden wird.*

*Die abgerahmte Milch, welche an Süßigkeit kaum von der frischen Vollmilch zu unterscheiden ist, fließt nun in einen Pasteurisirer, d. h. Kochapparat, und aus diesem, auf ca. 75 – 85 ° erwärmt, über eine Kühlvorrichtung, bis sie wieder auf eine Temperatur von 12 ° gekommen ist. Der Rahm wird nach dem Verlassen der Zentrifugen gleichfalls auf 12 ° abgekühlt und in doppelwandigen Blechwannen geleitet, in welchen er bis zum nächsten Morgen verbleibt. Die Doppelwandung der Wannen gestattet beliebiges Temperiren des Inhalts. Das Kühlen geschieht durch Wasser, das Erwärmen durch Dampf. Hat der Rahm nun die bestimmte Temperatur, so wird er in die Buttermaschine gebracht, aus welcher er nach  $\frac{3}{4}$  Stunden als Süßrahmbutter hervorgeht. Die fertige Butter wird in einer großen Knetmaschine trocken ausgearbeitet und zum Theil gesalzen. Der ungesalzene Theil wird sofort, die gesalzene Butter am späteren Tage in einer mit der Firma versehenen Form geformt und in Pergamentpapier und Staniolverpackung zum Versandt fertig gemacht.*

Die abgerahmte Milch, sowie die Buttermilch erhalten die Genossenschaftler gegen bestimmte Vergütung zurück. Besonders hervorzuheben ist noch, daß, obgleich die Milch vor dem eigentlichen Verfahren durch drei feine Seinen geseiht wird und dem bloßen Auge sich keine Verunreinigungen mehr zeigen, durch die Separatoren doch noch ein bedeutendes Quantum unreiner Beimengungen ausgeschieden wird, ein Erfolg, der sich auf keinem anderen Wege erzielen läßt. Zum Betriebe der umfangreichen Anlage dient eine entsprechende Dampfmaschine. W.S.

Eingebracht von Johannes Müller

Quelle: Dürener Volkszeitung vom 05.09.1885

Kopie des Originals auf der folgenden Seite.

### OO Die Holzheimer Molkeret e. G.

Unter dieser Firma ist seit kurzem in dem benachbarten Holzheim eine Anlage in Betrieb gesetzt worden, welche die möglichste Vervollkommnung eines Hauptnahrungsmittels, der Butter, anstrebt. Da das angewandte Verfahren n-u, das Product nach vielseitigem Urtheil vorzüglich, so glaube ich wohl, daß einige kurze Mittheilungen über Anlage und Verfahren Manchem Interesse bieten dürften.

Das tägliche Quantum der zur Verarbeitung gelangenden frischen Vollmilch beträgt ca. 1000 Kilo (die Milch wird nach Gewicht abgenommen) und wird einstweilen von den sechs Genossenschaftlern allein geliefert. Das Verfahren beginnt mit dem Entrahmen der Milch, zu welchem Zwecke solche aus einem größeren Bassi (worin sie auf 26° erwärmt, in zwei Separatoren (Milchcentrifugen) rotirt und hier durch die schnelle Rotation derselben (6500 Umdrehungen pro Minute) in  $\frac{1}{4}$  Theile abgerahmter Milch und  $\frac{1}{4}$  Rahm geschieden wird.

Die abgerahmte Milch, welche an Säureigkeit kaum von der frischen Vollmilch zu unterscheiden ist, fließt nun in einen Pasteurisir-, d. h. Kochapparat und aus diesem, auf ca. 75–85° erwärmt, über eine Kühlvorrichtung, bis sie wieder auf eine Temperatur von 12° gekommen ist. Der Rahm wird nach dem Verlassen der Centrifugen gleichfalls auf 12° abgekühlt und in doppelwandigen Blechwanne geleitet, in welchen er bis zum nächsten Morgen verbleibt. Die Doppelwandung der Wannen gestattet beliebiges Temperiren des Inhalts. Das Kühlen geschieht durch Wasser, das Erwärmen durch Dampf. Hat der Rahm nun die bestimmte Temperatur, so wird er in die Buttermaschine gebracht, aus welcher er nach  $\frac{1}{4}$  Stunden als Säurrahmbutter hervorgeht. Die fertige Butter wird in einer großen Knetmaschine trocken ausgearbeitet und zum Theil gefalzen. Der ungefalzene Theil wird sofort, die gefalzene Butter

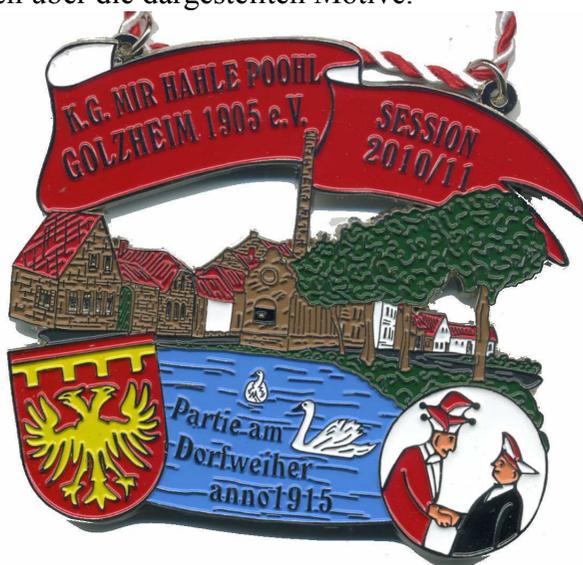
am späteren Tage in einer mit der Firma versehenen Form geformt und in Pergamentpapier und Staniolverpackung zum Versandt fertig gemacht. Die abgerahmte Milch, sowie die Buttermilch erhalten die Genossenschaftler gegen bestimmte Vergütung zurück. Besonders hervorzuheben ist noch, daß, obgleich die Milch vor dem eigentlichen Verfahren durch drei feine Seihen geseiht wird und dem bloßen Auge sich keine Verunreinigungen mehr zeigen, durch die Separatoren doch noch ein bedeutendes Quantum unreiner Beimengungen ausgeschieden wird, ein Erfolg, der sich auf keinem anderen Wege erzielen läßt. Zum Betriebe der umfangreichen Anlage dient eine entsprechende Dampfmaschine.

W.S.



Diese historische Betrachtung ist für die KG insofern von Bedeutung, da auf dem diesjährigen Sessionsorden u. a. der Schornstein der ehemaligen Molkerei zu erkennen ist.

An dieser Stelle möchten wir auf unsere homepage ([gemeinde-merzenich.de/vereine/MirHahlePoohl/zeitung/orden.pdf](http://gemeinde-merzenich.de/vereine/MirHahlePoohl/zeitung/orden.pdf)) verweisen. Hier finden Sie unter anderem eine nahezu komplette Zusammenstellung aller bisherigen Orden mit den jeweiligen Erläuterungen über die dargestellten Motive.



# Wilh. Ramm

Sanitär- und Heizungstechnik GmbH

*alles rund ums Bad  
in unserer großen neuen Ausstellungshalle*

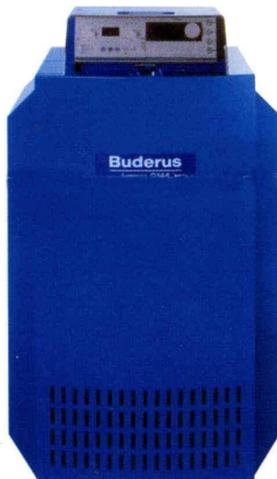


ab Lager vorrätig:

- ★ HT- und KG-Abflussrohre
- ★ Kupferrohre und Fittings
- ★ WILO- u. Grundfos-pumpen
- ★ sowie das gesamte Heizungs- und Sanitär-Material einschl. große Ersatzteilkhaltung
- ★ Lieferung kann frei Baustelle erfolgen

Überzählige Materialien nehmen  
Wir kostenfrei zurück.

Verkauf und Beratung erfolgen  
ausschließlich von Meistern und  
Fachkräften.



**Buderus**  
HEIZTECHNIK

**Eichemstraße 21 · 50170 Kerpen-Buir**

Tel. 02275 / 9 10 30 · Fax 02275 / 91 03 39

www.wilhelmramm.de · Wilh.Ramm.GmbH@t-online.de

**MIETKoch**



Partyservice & Eventcatering

**Guido Butz**

für alle Anlässe ...

Geburtstagsfeiern - Grillpartys - Taufen - u.v.m.

**Tel./Fax: 0 22 75 / 33 25 66**

**Mobil: 0 163 - 3 32 56 66**

[www.mietkochservice-merzenich.de](http://www.mietkochservice-merzenich.de)

## Christoph Nöthgen

- Manualtherapeut -
- Physiotherapeut -

Manuelle Therapie  
Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Kinesio Taping  
Klass. Massage

Marienstr. 26  
52399 Merzenich/Golzheim  
02275 - 203425  
[Christophnoethgen@web.de](mailto:Christophnoethgen@web.de)

Termine nach Vereinbarung

# !!! Karnevalsjecke opjepass !!!

Anmeldung zum Rosenmontagszug am 07.03.2011

Eine erfolgreiche Session 2010/2011 will vorbereitet sein. Daher bitten wir jeden, der am Umzug teilnehmen möchte, sich bis spätestens 31.12.2009 aus versicherungstechnischen Gründen bei unserem Zugleiter, Dirk Klein, Buirer Str. ----, 52399 Merzenich, Tel.-Nr.: 02275/203167 [dirk-tina@hotmail.de](mailto:dirk-tina@hotmail.de) oder bei unserer Geschäftsführerin, Helene Foerster, Am Denkers Weg 15, 52399 Merzenich, Tel.-Nr.: 02275/918786, [kg-mirhahlepohl@gmx.de](mailto:kg-mirhahlepohl@gmx.de) anzumelden.



# Rosenmontag



**10.45 Uhr** Aufstellung des Rosenmontagszug im Dreieck Feuerwehrgerätehaus Johann-Kaspar-Kratz-Str., Pützstr.

**11.00 Uhr Rosenmontagszug**

## **Zugweg**

Kirchstr., Buirer Str., Pastoratsstr., Hungasse, Dechant-Hochscheidt-Str., Marienstr., Herderstr., Theodor-Heuss-Str., Marienstr., Buirer Str., Wenauer Hof, Aachener Str., Kölner Str., Schützenhalle.

Im Anschluss an den Umzug findet in der Schützenhalle für Groß und Klein der Abschluss der Session 2010/2011 statt. Hierzu bitten wir Sie höflichst, auf mitgebrachte Speisen und Getränke zu verzichten.

Neben dem traditionellen Erbsensuppenessen können Sie noch einen letzten Einsatz bei unserer Großen Tombola wagen und sich so einen der vielen schönen Preise sichern.

Spezialitäten-Restaurant



# Zum alten Brauhaus

Alle Gerichte <sup>35</sup> auch außer Haus. Telefonische Bestellung möglich.



1 Bundeskegelbahn

Öffnungszeiten: 11.30 - 15.00 Uhr und 17.30 - 23.30 Uhr

Inh. Familie Bušić  
Dürener Straße 319 · 50171 Kerpen-Blatzheim  
Telefon 0 22 75 / 51 29 · Telefax 0 22 75 / 91 90 74

## Grazia Soldato Änderungsschneiderei

Wenn Sie es wünschen komme ich auch zu Ihnen nach Hause, Terminvereinbarung

Heribert str 32a  
Tel 02275/918705  
Mob 01729211962

50170  
Kerpen - Buir





Entdecken Sie  
den Opel Service.



Wir leben Autos.

Bei uns erhalten Sie höchste Servicequalität zum günstigen Preis - davon profitieren Sie und Ihr Opel.

**!** Unser Angebot:

kleine Inspektion

ab 49,- €\*

\*Gilt für mindestens ein Modell. Kleine Inspektion ab 49,- €, zzgl. Material und Zusatzarbeiten. Für alle Opel Fahrzeuge drei Jahre und älter. Fragen Sie uns.

**Opel Service**

**Autohaus Klosterhalfen GmbH**

Kölner Str. 12

52399 Merzenich

Telefon 02275 / 911888

Fax 02275 / 911890

Autohaus@Opel-Klosterhalfen.de

www.Opel-Klosterhalfen.de

# C. Collas

In unseren Kieswerken zwischen Ellen und Morschenich, zwischen Golzheim und Blatzheim und zwischen Morschenich und Buir finden Sie nahezu alles was Sie für Ihren Wegebau benötigen. Zudem bieten wir Ihnen noch Sorten zum Mauern, Verputzen und für Ihren Estrich an.

Unser Kieswerk zwischen Golzheim und Blatzheim umfasst folgendes Sortiment :

- Betonkies 0-16 und 0-32
- Estrichsand 0-8
- Gewaschener Sand 0-2
- Kieskörnungen in den Größen : 2-8, 8-16, 16-32, 32-63
- Gesiebter oder ungesiebter Mutterboden
- Mauersand
- Bergkies
- Basaltsand 0-2
- Basaltkörnung in den Größen : 8-16 und 16-32
- Wasserbausteine
- Pflastersplitt 0-5
- Pflastersplitt 2-5
- Findlinge

Verkippen dürfen Sie in unserem Kieswerk reinen Bodenaushub.

Entweder kommen Sie das gewünschte Material persönlich mit Ihrem Pkw/Lkw abholen, oder Sie lassen es sich ganz einfach durch uns zur gewünschten Stelle bringen.



Büro : C. Collas, Bahnhofstr. 129 in 52382Niederzier. Telefon 02428/1216 Telefax 02428/2113  
Kieswerk Golzheim: An der B 264 Telefon 02275/9153940 Telefax 02275/91539419  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag von 06.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Samstag von 06.00 Uhr-  
12.00 Uhr.

# In eigener Sache

**Danke** allen Freunden und Mitarbeitern, kurz, all denjenigen, die unsere Karnevals-gesellschaft durch Spenden oder ihren Arbeitseinsatz immer wieder unterstützen. Ohne diese Hilfe wäre vieles nicht möglich!

**Besonderen Dank** gilt den Inserenten dieser Zeitung. Daher **bitten** wir nicht nur unsere Mitglieder, sondern auch alle Leser, die Inserenten bei Ihren Einkäufen besonders zu berücksichtigen.

---

Möchten auch Sie **Mitglied** in unserer **KG** werden, dann wenden Sie sich bitte an die

Geschäftsstelle  
KG „Mir hahle Poohl“ Golzheim  
Helene Foerster  
Am Denkers Weg 15  
52399 Golzheim

Tel.: 02275 / 91 8786

oder folgende Personen:

1. Vorsitzender  
Ignaz Foerster

Tel.: 0 22 75 / 918786

Schriftführerin  
Birgit Blatzheim

Tel.: 0 2275 / 918918

Kassierer  
Günter Ferring

Tel.: 02275 / 4694

Jugendleiterin  
Erika Decker

Tel.: 02275 / 6097

Name: \_\_\_\_\_

Golzheim, den \_\_\_\_\_

Karnevalsgesellschaft

„Mir hahle Poohl“

Günter Ferring

Kirchstr. 34

52399 Merzenich/Golzheim

## Anmeldung

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchte ich mich / meine Tochter / meinen Sohn als aktives / inaktives Mitglied bei der Karnevalsgesellschaft „Mir hahle Poohl“ anmelden:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_

Eintrittsdatum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift, bei Minderjährigen die des  
Erziehungsberechtigten)

## Einzugsermächtigung

Hiermit ermächtige ich die Karnevalsgesellschaft „Mir hahle Poohl“, den jeweiligen Betrag für die oben genannte Person von meinem Konto jährlich abzubuchen:

Kontonummer: \_\_\_\_\_

Bankleitzahl: \_\_\_\_\_

Bankname: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Kontoinhabers

Hinweis:

Der Betrag beträgt für Erwachsene 20 Euro jährlich,  
für ein Kind jährlich 10 Euro, und für jedes weitere 8 Euro.



Alt werden lohnt sich.  
Mit der Sparkassen-Altersvorsorge.

 Sparkasse  
Düren

Sie können zwar nicht ewig jung bleiben – aber sich aufs Alter freuen. Mit einer Sparkassen-Altersvorsorge entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen ein auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle privaten und staatlichen Fördermöglichkeiten optimal für sich nutzen. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Geschäftsstelle oder informieren Sie sich unter [www.sparkasse-dueren.de](http://www.sparkasse-dueren.de).

# Wärmekonto: bequem · übersichtlich · entspannend

Wir bieten Ihnen für Ihr Heizöl einen  
bequemem Zahlungsmodus in Teilbeträgen  
Ohne Mehrkosten zahlen Sie Ihre Heizölrechnung  
ähnlich wie Ihre Wasser- und Stromrechnung  
in monatlichen Teilbeträgen.

Ihre Vorteile:

- ohne Gebühren
- keine hohen Einmalzahlungen
- bequeme monatliche Teilbeträge
- günstige Tagespreise
- Bestellung zum Wunschtermin
- übersichtliche Abrechnung
- keine Kaufverpflichtung im Folgejahr



Zum Nulltarif anrufen: 0800 - 635 2000

Jahresbedarf Heizöl zum Wunschtermin und günstigem Tagespreis bestellen.  
Monatlich ohne zusätzliche Kosten und Gebühren bezahlen. Rufen Sie an!



Köln 0221/940 59 10

Essen 0201/82 77 80

Duisburg 0203/55 59 90

Siegen 0271/23 23 30

Merzenich 02275/92 14-0

**COMOIL**  
ENERGIE + SERVICE GmbH

Comoil Energie + Service GmbH  
St. Sebastianusstraße 27  
52399 Merzenich